

Инкорпорация атрибута в словоформу существительного в языке акебу

0. Введение

0.1. Язык, материал

- Группа кебу-анимере объединения “Ghana – Togo mountain languages” языковой семьи ква (<?нигер-конго; Того, Западная Африка).
- Префектура Акебу республики Того, около 70000 носителей.
- Данные акебу в рамках экспедиций в д. Джон (и д. Котора и Джитраме) Префектуры Акебу, 2012, 2013, 2016 и 2019 гг. (автор, Н. Макеева, П. Коваль, Н. Муравьев, Д. Шаварина).
- Мало описан, хотя, в частности, работы по системе именных классов [Heine 1968], [Storch & Koffi 2000], [Makeeva & Shluinsky 2018], признаковым словам [Макеева 2018], структуре именной группы [Шаварина 2018] и словарь [Koffi 1981].
- Элицитированные данные + данные естественных текстов (более 4 ч.).

0.2. О термине «инкорпорация»

Ср. определение из ЛЭС (1990: 193, автор П.Я. Скорик): «Способ синтаксической связи компонентов словосочетания или всех членов предложения, при котором компоненты соединяются в единое целое без формальных показателей у каждого из них»; очевидно, слишком широкое.

- Распространенное узкое понимание: помещение актантов в словоформу глагола.

Ср. [Creissels & Dramé 2018] для языков манде.

- Менее распространенное широкое понимание: помещение любых потенциальных синтаксических зависимых в словоформу синтаксической вершины.

[Скорик 1961] [Kortjevskaja-Tamm 1995] (чукотский), [Shibatani 1990] (айнский), [Lander 2014] (даргинские) для зависимых вершинного существительного в именной группе.

Случай акебу – в широком понимании: речь пойдет не об инкорпорации зависимого существительного в словоформу глагола, а об инкорпорации зависимого атрибута в словоформу существительного.

1. Сведения об акебу

1.1. Фонология

p	t	t̥	c	k	kp	h
b	d	d̥	ɟ	g	gb	
m	n		ɲ	ŋ		
f	s					
v	z					
	l		y		w	

i		u
ɪ	ɨ	ʊ
e	ɛ	o
ɛ		ɔ
	a	

3 уровневых тона

гармония 0 (внутрикорневая):

+ATR (*i, u, e, o*) vs. -ATR (*ɪ, ʊ, ɛ, ɔ*) vs. центральные (*ĩ, ə*); *a* нейтрален

гармония 1 (регрессивная):

V ~ e / _e, i; V ~ o / _o, u; V ~ ə / _ə, ɪ; V ~ a / _a, ɛ, ɔ, ʊ, ɪ

гармония 2 (регрессивная или прогрессивная):

V ~ i / e, ɪ; V ~ u / o, ʊ; V ~ ɪ / a, ə, ɪ; V ~ ʊ / ɔ, ʊ; V ~ ɪ / ɛ, ɪ

1.2. Морфология существительного и структура именной группы

Именные классы [Makeeva & Shluinsky 2018]

маркирование и префиксом, и суффиксом

класс	префикс	суффикс	пример	объектное мест.
ɒ̃	∅-	-yā	fūɾí-yá ‘птица’	ɲ̃
ɓ̃	ɸ̃-	-pā	ò-fūɾí-pá ‘птицы’	pā
ɬ̃	∅- (с озвончением)	-tā	gò-tā ‘печень’	tā
w̃	∅-	-wā	náá-wá ‘огонь’	wū
ỹ	ɸ̃-	-yā	à-náá-yá ‘огни’	yā
k̃	∅- (с озвончением)	-kā	gà-kā ‘мясо’	kā
	ɸ̃-		à-kāā-kā ‘рука’	
	kā-		kā-tōō-kā ‘перо’	
kp̃	wā-	-kpā	wā-tōō-kpā ‘перья’	kpā
	∅- (с озвончением)		gú-kpā ‘комната’	

Префиксы: исходные; подвергаются гармонии 1; не могут быть опущены.

Суффиксы: грамматикализованы в акебу; не подвергаются гармонии; опускаются (в крайне редких контекстах).

- (1) ə̀lā lā k̃-fūēē wá ə̀lā-fá ?
 кто POSS КЭ-бумага FOC 2SG.PFV-братъ
 ‘Чью книгу ты взял?’ (обычная форма k̃-fūēē-k̃)

Словосложение именных основ:

- наследует именной класс самой правой основы;
- не подвергается гармонии.

- (2) a. k̃-sōō-k̃ b. dú-t̃ c. zōō-tú-t̃
 КЭ-топор-КЭ рукоять-ТЭ топор-рукоять-ТЭ
 ‘топор’ ‘рукоять’ ‘топорище’

Структура именной группы [Шаварина 2018]:

POSS N DEM Q NUM REL

- (8) ḡ-cīī nì-yā sā sísièèṭí
 1SG-знать_{ГСТ} человек-_{ДУ} DEM хороший
 ‘Я хорошо знаю этого человека.’

Ряд лексем, примыкающих к прилагательным, но не употребляющихся в предикативной функции, как *ḡéḡ* ‘новый’, *kràtí* ‘красивый’, *mūḡmūḡ* ‘большой’, *sēēcéé* ‘хороший; красивый’, *róḡpòà* ‘другой’; среди них порядковые числительные: *yí* ‘два’ > *yí-tá* ‘второй’.

Системная синонимия между качественными глаголами и прилагательными! Прилагательные в наречной функции могут модифицировать синонимичный глагол (43а).

И глаголы (качественные, но не только), и прилагательные образуют имена объекта – носителя признака. Глаголы – с частичной левой редупликацией с гармонией 2, прилагательные (в основном уже редулицированные!) – просто с принятием классного маркирования.

По умолчанию, класса Wḡ (ср. *tù-wā* ‘вещь’), но возможны и другие классы (19).

- krōōrù* ‘быть большим’ > *krūkkrōōrù-wā* ‘нечто большое’
wì ‘расти’ > *wīwī-wā* ‘то, что растёт’
téretéré ‘круглый’ > *téretéré-wā* ‘нечто круглое’

Суперлативная конструкция: имя объекта в качестве вершины, семантический носитель признака – как посессор:

- (9) *tù-wā* lé *téretéré-wā*
 вещь-Wḡ POSS вещь-Wḡ
 ‘самая круглая вещь’

Глаголы образуют имена действия класса Kḡ; возможно словосложение с актантом:

- wì* ‘расти’ > *è-wì-kā* ‘процесс роста’
tìè-yā ‘женщина’, *lā* ‘хватать; брать замуж’ > *kā-tìè-lā-yā* ‘свадьба’

2. Инкорпорация признаков слов

2.1. Классы слов, способные к инкорпорации

Основной способ выразить атрибутивное значение – когда основа признакового слова располагается между основой существительного и суффиксом именного класса.

прилагательные:

- (10) a. *dū-tā* b. *dū-páláḡpáláḡ-tá*
 камень-_Ṭḡ камень-круглый-_Ṭḡ
 ‘камень’ ‘круглый камень’
- (11) *tù-tàḡtāḡ-wé* *wà-līḡ-pōḡ* *mā* *è-yé-ká* *wà*
 вещь-плохой-Wḡ.DEM Wḡ-3.NAVNEG-быть_хорошим с Kḡ-делать-Kḡ PTCL
 ‘Плохие вещи делать нехорошо.’ (txt)

прилагательные, не способные к предикативному употреблению, в том числе некоторые детерминаторы:

- (12) a. *ɲàŋ-tʃ*
 ткань-ҫƏ
 ‘ткань’
- b. *ɲàŋ-tā-tá-tʃ*
 ткань-три-ORD-ҫƏ
 ‘третья ткань’
- (13) a. *tù-wə*
 вещь-wƏ
 ‘вещь’
- b. *tù-púŋpùà-wə*
 вещь-другой-wƏ
 ‘другая вещь’
- (14) a. *rí-yə*
 ребенок-Dʊ
 ‘ребенок’
- b. *rí-cēŋcēŋ-yə*
 ребенок-один-Dʊ
 ‘единственный ребенок’
- (15) *pə-fáə pə-tíní tə lóó gú-mūŋmūŋ-krə wé*
 PƏ-братьҫСТ PƏ-класьҫҫСТ В 1PL.POSS комната-большой-крƏ DEM
 ‘Они кладут (это) в нашей большой комнате.’ (txt)
- (16) *rí-kràtí-yə ŋ-mənī wə*
 ребенок-красивый-Dʊ 1SG-рожатьҫСТ FOC
 ‘красивый ребенок, которого я родила’ (txt)
- (17) *nòd-kó ŋ-ká-tá ɲàtə-púŋpùà-wə tɛ ŋ-tì*
 Dʊ.JNT.PROSP-идти Dʊ.JNT-AND-искать дом-другой-wƏ некий Dʊ.JNT-сидеть
 ‘Он пойдет искать другой дом, чтобы там находиться.’ (txt)

КВАЛИТАТИВНЫЕ ГЛАГОЛЫ:

- (18) a. *kə-krá-ká*
 КƏ-рубашка-КƏ
 ‘рубашка’
- b. *kə-krá-tí-ká*
 КƏ-рубашка-черный-КƏ
 ‘черная рубашка’
- (19) *nàà-wù ò-mūŋmūŋ-pə kíkíí mə è-tìè-kūtù-pə kíkíí*
 Dʊ.JNT.PROSP-убивать PƏ-большой-PƏ весь и PƏ-женщина-быть_старым-PƏ весь
 ‘... что он убьет всех стариков и всех старух.’ (txt)
- (20) *ē-kríí à-pɔŋ-mūēētì-pə*
 2SG-клась PƏ-масло-быть_красным-PƏ
 ‘Положи красного масла.’ (txt)

НЕКВАЛИТАТИВНЫЕ ГЛАГОЛЫ:

- (21) a. *ò-tù-yə*
 YƏ-вещь-YƏ
 ‘вещи’
- b. *ò-tù-fú-yə*
 YƏ-вещь-покупать-YƏ
 ‘купленные вещи’
- (22) *píŋ-mù-kūŋ lə ò-tù-krè-yə*
 PƏ.COND-???-давать 2SG.O YƏ-вещь-ложиться-YƏ
 ‘Тебе дадут пеленки (т.е. вещи, чтобы класть ребенка).’ (txt)

2.2. «Колеблющиеся» модификаторы именной группы

cēŋcēŋ ‘один’ (согласуется как числительное) vs. ‘единственный’ (инкорпорирован как прилагательное)

- (23) a. *záá-tʃ jēŋcēŋ*
 стул-ҫƏ ҫƏ.один
 ‘один стул’
- b. *záá-cēŋcēŋ-tʃ*
 стул-один-ҫƏ
 ‘единственный стул’

- (24) wá nèé **píí-cēñcēñ-yā** pà-lā-mà wà ...
и DŪ.POSS ребенок-один-ҮӨ PӨ-3.PFV-рожать PRT
'И ее единственный ребенок, которого они родили...' (txt)
- (25) wá ñ-pālí ñ-fáá **píí-yá** **cēñcēñ** ñ-fáá ñ-mānī
и 1SG-приходить_{ҒСТ} 1SG-брат_{ҒСТ} ребенок-ҮӨ один 1SG-брат_{ҒСТ} 1SG-рожать_{ҒСТ}
'И он произвел на свет одного ребенка.'

té 'некий': обычно неинкорпорированное употребление в позиции демонстратива, но возможно и инкорпорированное (без очевидных семантических различий); невозможно для других демонстративов

- (26) ò-tù-yā **té** yèè-kpí pà-lóó-kūñ kréj ?
ҮӨ-вещь-ҮӨ некий ҮӨ.PFVNEG-существовать PӨ-3.НАВ-давать сначала
'Других вещей сначала не дают?' (txt)
- (27) ā-yā ēléé-yé **ò-tù-té-yā**
2SG-PROG 2SG.НАВ-делать ҮӨ-вещь-некий-ҮӨ
'... ты делаешь определенные вещи.' (txt)

2.3. Альтернативное оформление атрибута

Прилагательные могут употребляться самостоятельно (в позиции квантора в схеме ИГ?), но такие примеры маргинальны.

- (28) gà-kā lā ò-yú-pá **sísièètí** wá nèè-tí
мясо-КӨ POSS PӨ-соус-PӨ хороший FOC DŪ.JNT.PROSP-есть
'хороший соус с мясом, который он будет есть' (txt)
- (29) a. né-yé ò-yú-pá **àkpāākpāā**
1SG.PFV-делать PӨ-соус-PӨ пустой
'Я сделал пустой соус (т.е. без мяса).' {a=b}
- b. né-yé ò-yú-**kpāākpāā**-pá
1SG.PFV-делать PӨ-соус-пустой-PӨ

Более широко употребляемая возможная альтернативная конструкция – относительное предложение.

- (30) è-cíí-yá [yà-kū̀tù] yà-yáá t̄ kōñ-wé
ҮӨ-дерево-ҮӨ ҮӨ-быть_старым ҮӨ-стоять в лес-WӨ.DEM
'В этом лесу стоят старые деревья.' (txt)
- (31) a. lē-sítí gà-**tāñ**-kā sā
3.PFV-продавать мясо-быть_вкусным-КӨ DEM
'Он продал это вкусное мясо.' {a=b}
- b. lē-sítí gà-kā sā [kà-**tān**í]
3.PFV-продавать мясо-КӨ DEM КӨ-быть_вкусным
букв. 'Он продал это мясо, которое является вкусным.' {a=b}

- (32) a. lē-sítí kà-síé-yò̀tò̀yò̀tò̀-ká sā
3.PFV-продавать КӨ-тарелка-зеленый-КӨ DEM
'Он продал эту зеленую тарелку.' {a=b}

- b. lē-síŋi kə-síé-kə sā [kə-lə yòtòyòtò]
 3.PFV-продавать КЭ-тарелка-КЭ DEM КЭ-быть зеленый
 букв. 'Он продал эту тарелку, которая является зеленой.' {a=b}

2.4. Особенности инкорпорации глагола

Инкорпорация в ИГ разных актантов, но не любого: недоступно для подлежащего переходного глагола и иногда других.

- (33) cí-cā-wē
 палка-бить-ВЭ
 'палка для битья'
- (34) a. tū-fú-wé b. nì-fú-yé
 вещь-покупать-ВЭ человек-покупать-НУ
 'покупка' 'раб (т.е. купленный человек), *'покупатель'
- (35) nì-cì-yē
 человек-знать-НУ
 'знакомый человек' *'знающий человек'
- (36) a. nì-yē sā lā-fāŋ
 человек-НУ DEM 3.PFV-уставать
 'Этот человек устал.'
- b. *nì-fāŋ-yé c. kə-nāné-fāŋ-kə
 человек-уставать-НУ КЭ-работа-уставать-КЭ
 ож. 'усталый человек' 'утомительная работа'

Возможность событийной интерпретации?

- (37) ò-tù-síŋi-yē yèè-kè-kpí
 УЭ-вещь-продавать-УЭ УЭ.PFVNEG-PST-быть
 'Вещи не продавали (букв. Продаваемых вещей не было).' (txt)
- (38) a. ná-fē kətə-wē
 1SG.PFV-подметать пол-ВЭ
 'Я подмел пол.'
- b. kətə-wē lá à-fē-kē kə-lə kpúŋkpúŋtúŋ
 пол-ВЭ POSS КЭ-подметать-КЭ КЭ-быть нужный
 'Нужно подмести пол (букв. Подметание пола нужно).'
- c. kətə-fē-wē wə-lə kpúŋkpúŋtúŋ
 пол-подметать-ВЭ ВЭ-быть нужный
 'Нужно подмести пол (букв. Подметенный пол нужен).'

2.5. Продуктивность инкорпорации и соположение атрибутов

Инкорпорация атрибута – продуктивная структура.

Отдельные случаи явно лексикализованы:

- (39) fèè-kpè-wē
 место-ложиться-ВЭ
 'кровать'

- (40) ò-tù-cì-yā
 YƏ-вещь-знать-YƏ
 ‘ум’

Но грамматичны в том числе и семантически аномальные сочетания:

- (41) dū-tāñ-tə
 камень-быть_вкусным-тə
 ‘вкусный камень’

Возможно соположение нескольких атрибутов.

- (42) wə pī-sīsāñ-mə-yā
 и ребенок-первый-рожать-Dŷ
 ‘и первый родившийся ребенок...’ (txt)

Специальный случай – соположение синонимичных атрибутов разных частей речи:

- (43) a. dū-tə sā dī kítíkítí
 камень-тə DEM тə.быть_черным черный
 ‘Этот камень черный.’
 b. dū-kítíkítí-tə c. dū-tí-kítíkítí-tə
 камень-черный-тə камень-быть_черным-черный-тə
 ‘черный камень’ ‘очень черный камень’

Не обнаружено ограничений на количество; когда атрибуты одного класса, иногда (но не всегда) допускается перестановка.

- (44) a. wə-cí-kāñ-krə
 КРə-дерево-быть_длинным-КРə
 ‘высокое дерево’
 b. wə-cí-kāñ-rōñ-krə
 КРə-дерево-быть_длинным-быть_хорошим-КРə
 ‘хорошее высокое дерево’
 c. wə-cí-kāñ-rōñ-krōōrù-krə
 КРə-дерево-быть_длинным-быть_хорошим-быть_большим-КРə
 ‘большое хорошее высокое дерево’
 d. wə-cí-kāñ-rōñ-krōōrù-mūēḡì-krə
 КРə-дерево-быть_длинным-быть_хорошим-быть_большим-быть_красным-КРə
 ‘красное большое хорошее высокое дерево’
 (45) a. ò-fūtí-pútúpútú-kítíkítí-rə
 Рə-птица-маленький-черный-Рə
 ‘маленькие черные птички’ {a=b}
 b. ò-fūtí-kítíkítí-pútúpútú-rə
 Рə-птица-черный-маленький-Рə

2.6. Инкорпорированный комплекс как существительное

Может быть первой частью композита «на общих основаниях»:

- (46) a. *tù-páṭì-wə* b. ***dù-páṭì-krá-kó***
 вещь-ткать-*WƏ* вещь-ткать-рубашка-*KƏ*
 ‘ткань’ ‘рубашка из ткани’

Может быть в разных синтаксических и информационно-структурных позициях существительного:

- (47) *ṅì-kəṅ-yə* *wá* *ṅ-tíí*
 человек-быть_длинным-*ṅŪ* *FOC* *ṅŪ.JNT-COP_{FCT}*
 ‘Это огромный человек.’

3. Внутренняя структура инкорпорированного атрибута

3.1. Составные порядковые числительные

Составные числительные [Makeeva & Shluinsky 2020] включают союз *mə* ‘и’, соединяющий разряды; возможно согласование по разряду единиц.

При образовании инкорпорированного порядкового числительного *mə* сохраняется всегда, а показатель согласования – у числительного *cēṅcēṅ* ‘один’:

- (48) a. *è-píí-pə* *tə* *mə* *è-yí*
 РƏ-ребенок-РƏ десять и РƏ-два
 ‘двенадцать детей’
- b. ***píí-tə-mə-yí-tə-yə***
 ребенок-десять-и-два-*ORD-YƏ*
 ‘двенадцатый ребенок’
- (49) a. ***gú-tə-mə-wə-cēṅcēṅ-tə-krə*** b. **gú-tə-mə-cēṅcēṅ-tə-krə*
 комната-десять-и-*KPƏ*-один-*ORD-KPƏ* комната-десять-и-один-*ORD-KPƏ*
 ‘одиннадцатая комната’
- c. ***záá-tə-mə-jēṅcēṅ-tə-tə*** d. **záá-tə-mə-cēṅcēṅ-tə-tə*
 стул-десять-и-*ṭƏ*.один-*ORD-ṭƏ* стул-десять-и-один-*ORD-ṭƏ*
 ‘одиннадцатый стул’

3.2. Отрицание квалитативного глагола

Маргинальные примеры с показателем отрицания:

- (50) a. *kēētì-wə* *sā* *wə-tāní*
 еда-*WƏ* *DEM* *WƏ*-быть_вкусным
 ‘Эта еда вкусная.’
- b. *kēētì-tāṅ-wə*
 еда-быть_вкусным-*WƏ*
 ‘вкусная еда’
- c. *kēētì-wə* *sā* *wə-làà-tāṅ*
 еда-*WƏ* *DEM* *WƏ-3.PFVNEG*-быть_вкусным
 ‘Эта еда невкусная.’
- d. *kēētì-làà-tāṅ-wə*
 еда-*NEG*-быть_вкусным-*WƏ*
 ‘вкусная еда’

Заключение

Очевидных фонологических критериев, является ли инкорпорированный комплекс единой словоформой, нет: отсутствие гармонии гласных касается любых сложных слов; есть вопросы вообще к словоформе существительного.

Некоторые морфологически сложные структуры не в пользу единой словоформы; но они крайне редки.

С синтаксической точки зрения, речь идет о структуре с очень ограниченными и избирательными собственными синтаксическими возможностями. Инкорпорируемый атрибут теряет синтаксическую самостоятельность.

Предмет дальнейшего изучения, в частности, выбор актанта и возможной интерпретации комплекса с инкорпорацией глагола.